Буква Название Звуковое соответствие Произношение и примеры

букв в турецком языке в русском языке

Аналогично русской а. Однако, турецкое «а» более открытое, произносится с достаточно широко раскрытым ртом.

**Aa**  A [A] А

**Bb**  Be [Бе] Б Аналогично русской б, но менее звонкий.

В русском языке нет аналога этому звуку. Он произносится

**Cc** Ce [Дже] \* как «дж», только слитно и мягко, как в английском Japan или juice.

**Çç** Çe [Че] Ч Аналогично русской ч.

**Dd**  De [Де] Д Аналогично русской д

**Ee** Ee [Э,Е] Э,Е Всегда читается не йотировано. Если буква стоит вначале,

читается, как русское «э», в остальных случаях как «е».

Например: emlak [не йемлак, правильно эмлак] → риелтор.

**Ff** Fe [Фе] Ф Аналогично русской ф.

**Gg**  Ge [Ге] Г Аналогично русской г.

**Ğğ** Yumuşak "g" \* **-** 1. Если *ğ* оказалась между твёрдыми гласными **а, ı, o, u**, звук либо

пропускается, либо произносится почти незаметно как г на выдохе:

ağlamak *[аламак]* → плакать. Несмотря на то, что звук фактически

не произносится, обращайте на неё внимание.

Сравните: ağrı [ары] → боль, arı [ары] → пчела.

2. Если ğ оказалась между мягкими гласными e, i, ö,

ü, звук либо преобразуется в «й»,либо удлиняет

предыдущую гласную: iğne *[иине или ийне]* → игла.

**Hh** He [Хе] ХI Звук сложный для русскоговорящих, так как аналогичного в

родном языке нет[.](https://turklish.ru/lessons/start/alfabet/) Напоминает лёгкое русское «х» на выдохе, без

нажима и напряжения мышц гортани, будто вы дышите на

запотевшее стекло. Похоже на английское «h» в слове «hello».

Пропускать звук нельзя. Если вы скажете «мераба» вместо

«мерhаба», более образованные турки вас поправят. Поэтому

Произносите её всегда, но очень воздушно.

**Iı** I [Ы] Ы Аналогично русской ы.

**İi** i [И] И Аналогично русской и.

**Jj** Je [Жэ] Ж Аналогично русской ж. Встречается очень редко, и в

основном в заимствованных из французского словах.

Примеры: jandarma [жандарма] → жандарм, jilet [жьилет] →

Бритва.

**Kk**  Ke [Ке] К Аналогично русской к. Когда буква стоит после мягких

гласных, ü, ö, i – то есть букв с точками и e – тогда читаем с

мягким знаком. На письме, различия не обозначаются.

Примеры: ekmek [экмекь] → хлеб

**Ll**  Le [Ле] Л Аналогично русской л. Когда буква стоит после мягких

гласных, ü, ö, i – то есть букв с точками и e – тогда

смягчаем. Примеры: gel [гель] → приди, подойди

dil [диль] → язык göl [гёль] → озеро

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Mm** | Me | [Ме] | М | Аналогично русской м. |
| **Nn** | Ne | [Не] | Н | Аналогично русской н. |
| **Oo** | O | [О] | О | В русском языке буква «о» иногда принимает звук «а», например, в слове «хорошо» или «костюм». Однако, в турецком звук всегда произносится явно, как о. |
| **Öö** | Ö | [Ё] | \* | *[не йотированная ё]*  Звучит как ё, только без й в начале. Такой звук получается при произношении русского «вёсла». |
| **Pp** | Pe | [Пе] | П | Аналогично русской п с небольшим придыханием[.](https://turklish.ru/lessons/start/alfabet/) |
| **Rr** | Re | [Ре] | Р | Аналогично русской р. В зависимости от местности, турки могут произносить немного по-разному. |
| **Ss** | Se | [Се] | С | Аналогично русской с. |
| **Şş** | Şe | [Ше] | Ш | Аналогично русской шь или щ. |
| **Tt** | Te | [Те] | Т | Аналогично русской т с небольшим придыханием. |
| **Uu** | U | [У] | У | Аналогично русской у. |
| **Üü** | Ü | [Ю] | \* | *[не йотированная ю]*  Всегда звучит как ю, только без й в начале[.](https://turklish.ru/lessons/start/alfabet/) Такой звук получается при произношении русского слова «тюльпан». |
| **Vv** | Ve | [Ве] | В | Аналогично русской в. |
| **Yy** | Ye | [Йе] | Й | Аналогично русской й. |
| **Zz** | Ze | [Зе] | З | Аналогично русской з. |